

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Feld: B II A

Reihe: 4

Grabsteinnummer: 12 Abmessungen (H/B/T): 180/66/32 cm

Aufnahme-/ Bearb.jahr: 1986/2003

Geschlecht: W

Nachname: (Blumenstein) בלומענשטיין

Vorname: (Adele) אדיל

Vatersname: Joseph (Jehoschua) יהושע

Name Gatte(in):

Herkunftsart:

Geburtsdatum heb./bürg.:

Sterbedatum heb./bürg.: 16. Cheschwan 5648 / 2. November 1887
abends

Begräbnisdatum heb./bürg.: 19. Cheschwan 5648 / 6. November 1887

Alter / Familienstand:

Beruf / Gemeindestellung:

Form (Beschreibung): rechteckig mit geteiltem Rundbogen / Schriftfeld umrandet und vertieft
auf abgesetztem Sockel

Symbolik / Ornamentik: reichhaltiger Schmuck mit Efeu im Schriftfeld

Steinmaterial / Zustand: Sandstein / verschmutzt / leicht eingesunken / im Sockel stark
verwittert

Sprache: hebräisch / deutsch / deutsche Inschrift im Sockel nicht mehr lesbar

Text- / Sprachbesonderheit:

Bemerkung:

Literatur:

Beurteilung	kulturhistorisch wertvoll	()	besonders wertvoll	()
	künstl./ formale Gründe	()	hist.- wiss. Gründe	()

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Hier ist begraben	פ"נ
Unsere Mutter, die angesehene ¹ und teure,	אמנו האשה חשובה והיקרה
die geliebte und beliebte Frau, eine tüchtige Frau ² ,	הנאהבה והנחמדה אשת חיל
Walterin des Hauses ³ , eine fröhliche Kindesmutter ⁴	עקרת הבית אם הבנים שמחה
sie fand Gnade und Gunst ⁵ , war ihres Mannes Krone ⁶	נשאת חן וחסד עטרת בעלה
und Zierde ihrer Kinder ⁷ und die, die sie zur Tora	ותפארת בניה והמגדלת אותם
und zu guten Taten erzog,	לתורה ולמעשים טובים
und G'tt ließ sie ihre Kinder in ihrer	והראה אותה אלהים בנים
Größe sehen. Frau Edel, Witwe von	בגדולתם מ' אדיל אלמנת
dem geehrten Jehoschua Blumenstein	כ' יהושע בלומנעשטיין
verschied am 16. und wurde begraben am 19.	מתה ביום ט"ז נקברה י"ט
Cheschwan 648 nach kleiner Zählung	חשון תרמ"ח לפ"ק
Ihre Seele sei eingebunden in das Bündel des Lebens.	ת נ צ ב ה

¹ B.T. Awoda Sara 25b

² Sprüche 31,10

³ P.S.113,9

⁴ Psalm 113,8

⁵ Ester 2,17

⁶ Sprüche 12,4

⁷ Sprüche 17,6